

O DANAŠNJIH INDIJANCIH

Ko je Krištof Kolumb iskal pot v Indijo v zapadni smeri in je nevede trčil ob ameriški kontinent, je na ozemlju današnjih Zed. držav bivalo okrog milijon prebivalcev. To so bili seveda Indijanci.

Indijansko prebivalstvo je stalno pada do okoli 1910. Veliko žrtev so zahtevali vojne z belci in prepriki med indijanski plemenami samimi, zlasti potem ko so belci razdelili medjne strelno orožje. Brezobzirno pobiranje Indijancev iz maščevalnosti vsled resnične ali namišljene okrutnosti od strani posameznih "slabih Indijancev" in prestrašenih belcev, ki so popolnoma napačno razumeli miroljubne namene posameznih indijskih skupin, s katerimi so prišli v dotiko, je tudi pospešilo padanje njih števila. Tretji faktor, ki je svoj čas indianskemu plemenu grozil s popolnim uničenjem, so bile bolezni, prinešene od belcev, proti katerim niso imeli skoro nobene odpornosti. Koze, jetika, trahoma ter spolne in otroške bolezni so imele med Indijanci strahovito žtev. Indijansko pleme je dejansko tako hitro propadalo, da so mnogi mislili, da mu je usojeno, da popolnoma izmre. Bil je čas, ko je število Indijancev padlo pod četrto milijono.

V teku zadnjih desetih let pa se je položaj preokrenil. Delno je k temu pripomogla izboljšana zdravniška oskrba, delno pa želja, da bi se ohranilo pleme, ki predstavlja edine resnične "Amerikance". Ta želja se je najbrže v veliki meri združila vsled spoštovanja za indijansko umetnost in rokodelstvo in pa za kulturne vrednote raznih indijanskih skupin, ki se je med tem pojabilo. Danes je pri večini indijanskih plemen sorazmerno število rojstev skoraj toljško kot pri njihovih belih sosedih, v nekaterih krajih pa celo dasti višje. Pred 60 leti je bilo n. pr. samo 8,000 Indijancev rodov Navajo, danes pa jih je skoraj 45,000.

Zvezni indijanski urad danes računa, da število Indijancev vseh stopenj krvne čistosti znaša okrog 334,000. Čistokrvnih Indijancev je med temi kvečjima tretjina. V novejših zveznih zakonih se je v legalnem smislu definiralo kot Indijance vse, ki posedajo četrtino ali več indijanske krvi. Toda pri oznenjenju Indijancev v svetu razdelitve premoženja raznih rodov, se je često sestavilo rodovne imenike, v katerih se je vse potomec prvotnih članov gotovno rodu klasificiralo kot Indijance. Številni takozvani Indijanci so Indijanci le po zaslugu dejstva, da je bil njih praprstari oče ali mati čistokrvni Indijanci. To je vzrok, zakaj je dosti takih, ki se jih iz enega ali drugega razloga nazivlja Indijance, toda izgledajo in se obnašajo kot beli ljudje in ki za vse praktične svrhe so bili ljudje.

Razen v vzhodni Oklahomi v ozemlju petih civiliziranih rogov — Cirokijev, Čikasojev, Čoktov, Krikov in Seminolov — se zvezna vlada interesira le za vzgojo Indijancev, ki posedajo eno četrtino ali več indijanske krvi. Računa se, da je okrog 100,000 otrok šolske starosti Okrog 50,00 jih pohaja javne šole, okrog 27,000 se jih nahaja v šolah, ki jih vodi zvezna vlada, okrog 13,000 pa jih ne hodi v nikake šole. O ostalih 10,000 do 11,000 ni podatkov. To so povečini otroci, živeči izven rezervacij, ki v kraju, kjer bivajo, niso smatrani za Indijance, niso pohajajo javne šole. Okrog 6,000 od skupine, ki meroma nedostopnih krajih, ki

# NAPREDEK

VOLUME II.

Cleveland, Ohio, December 22nd, 1937

Official Organ of  
The Slovene Progressive Benefit Society  
  
Glasilo  
Slovenske Svobodomislne Podporne Zveze

NUMBER 73

## PREGLED EKONOMSKIH IN POLITIČNIH DOGODKOV V AMERIKI

**Vojni referendum.** 218 članov poslanske zbornice je podpisalo peticijo kongresnika Louis Ludlowa iz Indiana, v smislu katere naj bi se v ustavo Zed. držav zaneslo dodatek, da kongres ne more napovedati vojne nobenemu državi, razen če bi sovražnik v drželo, dokler se ljudstvo potom referendumu ne izrečene za vojno napoved. To pomeni, da bo peticija prišla pred kongres, toda pot za uveljavljanje predlaganega dodatka je dolga. Administracijski krogi predlaganemu amendmentu nasprotujejo. Senator La Follette je naznani, da bo prihodnji mesec senatu predložil slično peticijo.

**Trgovinski tajnik Roper** je prošli teden izjavil, da se pojavitajo znamnenja, da industrijska produkcija zaostaja za konzumom in da se zaloge izdelkov hitro krčijo. Z ozirom na to je Roper izjavil, da pričakuje, da se bo industrijski položaj v kratkem začel boljšati.

**Postanska zbornica** je pretekli teden zavrgla predlogo za reguliranje delovnih ur in mez, katero je zagovarjala AFL. Izid glasovanja je bil v gotovem oziru zmaga za CIO, ki je stala za tozadnjevno administracijsko predlogo, toda iz akcije ne more nobena delavska frakcija črpati nobenega zadoščenja, kajti mnogo članov kongresa je glasovalo proti predlogu zato, ker so sovražni vsaki zakonodajiti te vrste. Da je to resnica, se je pokazalo že naslednji petek, ko je zbornica definitivno pokopalá, vsaj kar se tekočega zasedanja tudi, tudi administracijsko predlogo za minimalne mezde in maksimalni delovni čas. Istočasno pa je bila v senatu sprejeti farmerska predloga, ki je bila že prej odobrena v poslanski zbornici.

**Prav tako kot nekoč,** ko so se prebivalci prvih kolonij na ameriškem kontinentu zbirali in obdržavali "town meetings" na katerih so ukrepali glede obrambe pred Indijanci, so napravili prošli teden prebivalci male občine Southbury v državi Connecticut, ko so podvzeli korake, da se obvarujejo nacija nevarnosti. Ko se je namreč zvedelo, da je nemško-ameriški "Bund" v bližini vasi kučil 178 akrov zemlje za ustanovitev nacijškega taborišča, so prebivalci sklicali town meeting in tam je bila s 142 glasovi proti 91 odobrena ordanca, ki prepoveduje rabo zemlje za taki namene. Ko so nekateri izmed navzročih ugovarjali, da baci nacija kamp prinesla "business", je predsednik shoda citral svetopisemsko zgodbu o Ezaru, ki je za skodelico leče prodal svoje rodro pravo.

**Sedanja gospodarska "recesija"** se bo unesla šele sredi prispevka, ki se oddaljeni od šol in kjer ni cest, da bi jih dosegli šolski busi.

1. januarja t. l. je zvezna vlada vodila 242 šol za Indijance. Med temi so bile šole z eno učilno sobo za dvajset do trideset učencev in velike šole izven rezervacij za več sto učencev, v katerih so učenci tudi stanovali. Več let se je polagano veliko važnost na stanovanjske šole, ker domnevalo se, da se bo indijanske otroke prej privabilo navadom civilizacije blelega človeka, ako se jih popolnoma odtrga od življenja v rezervacijah, ampak pozneje se je odkrilo, da je ta nazor napacen. V mnogih slučajih se je odkrilo, da ko so se učenci iz teh šol vrnili domov, so imeli nejasne pojme o beli civilizaciji, obenem pa se niso mogli več prilagoditi življenju v krogu svojih držin na rezervacijah. Sedaj se stanovanjske

čakajo, ki jih vodi zvezna vlada, okrog 13,000 pa jih ne hodi v nikake šole. O ostalih 10,000 do 11,000 ni podatkov. To so povečini otroci, živeči izven rezervacij, ki v kraju, kjer bivajo, niso smatrani za Indijance, niso pohajajo javne šole. Okrog 6,000 od skupine, ki meroma nedostopnih krajih, ki

## NOVICE IZ ŽIVLJENJA NAŠIH LJUDI ŠIROM AMERIKE

### Aktivnosti SSPZ

— Na starega leta večer priredi veselico društvo "Radnik" št. 174. Vršila se bo v prostorih Jcs. Zeleznika v Osage, W. Va., Začetek ob 6. uri zvečer.

— Vrtec št. 73 na Syganu, Pa. priredi v nedeljo 26. decembra božično zabavo z obširnim programom. Priredba se bo vršila v dvorani društva "Bratstvo", št. 6 SNPJ.

— Vrtec št. 126 v Power Pointu, O., priredi na božični dan v Chuckovih prostorih božičnico. Začetek ob 3. uri popoldne. Po programu se bo vršila prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

### Razne vesti

— Izšel je družinski koledar za leto 1938. Stiriindvajseti letnik tega koledarja, ki ga izdaja JSZ, zepet dokazuje, da je to najboljša publikacija te vrste med nam.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Izšel je družinski koledar za leto 1938. Stiriindvajseti letnik tega koledarja, ki ga izdaja JSZ, zepet dokazuje, da je to najboljša publikacija te vrste med nam.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

## INOZEMSKA KRONIKA

### Velika zmaga lojalistov.

— Čete španske ljudske armade so izvajale zadnje dni veliko zmago nad fašisti ter zavzeli mesto Teruel, kar pomeni, da je grožnjava, da bo pretrgana zveza med Madridom in Valencijo, definitivno odstranjena. Bitka je trajala več dni in je bila kronana z zmago, ki je bila zaključek največje ofenzive, kar jih je še podvzela lojalistična armada. Vsega skupaj so lojalisti iztrgali fašistom 250 dvakratnih milij oziroma.

— Vrtec št. 73 na Syganu, Pa. priredi v nedeljo 26. decembra božično zabavo z obširnim programom. Priredba se bo vršila v dvorani društva "Bratstvo", št. 6 SNPJ.

— Vrtec št. 126 v Power Pointu, O., priredi na božični dan v Chuckovih prostorih božičnico. Začetek ob 3. uri popoldne. Po programu se bo vršila prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave. Program se začne ob 3. uri popoldne in sledila bo prosta zabava.

— Vrtec št. 160 "Rožnik Juniors" v Chicagu, Ill., bo imel božičnico v nedeljo 26. decembra v Bergerjevi dvorani na So. Lawndale Ave.

# NAPREDEK

GLASILO IN LASTNINA SLOVENSKE SVOBODOMI-  
SELNE PODPORNE ZVEZE.

IZHAJA VSAKO SREDO

Cene oglasom: 40c palec za posameznike; 25 palec za društva  
Naročnina za člane 78c letno; za nečlane \$1.50; za inozemstvo \$2.00

PROGRESS  
OFFICIAL ORGAN OF THE SLOVENE PROGRES-  
SIVE BENEFIT SOCIETY

Owned and Published by the Slovene Progressive Benefit Society

ISSUED EVERY WEDNESDAY

Subscription for members \$.78 per year — nonmembers \$1.50  
foreign countries \$2.00

Advertising rates: 40c net for individuals; 35c net for societies

NAPREDEK 6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND, O.  
Telephone: HENDERSON 5811

VOL. II. 104 NUMBER 73

Entered as Second Class Matter August 5th, 1936, at the Post Office at  
Cleveland, Ohio, under the Act of August 24, 1912.

## SVOBODNA MISEL IN BOŽIČ

**K**AKŠEN odnos ima svobodomislec do božiča in misli, izražene v pozdravu "Mir ljudem na zemlji, ki so dobre volje"? Pristaš krščanske dogmatične religije bo rekel, da nobenega. In sekundiral mu bo ateist, dogmatični vernik materialističnega nazora. V zmoti se nahajata oba.

Svobodomiseln svetovni nazor obsega vse, kar je dostopnega sili razuma in čustvu srca, zato je najbolj univerzal in torej edini nazor, ki je poslanstvo dobre volje sposoben ne samo zajeti, temveč ga tudi realizovati, mu vdihotovati iskro življenja.

\* \* \*

Kraljestvo misli ne pozna monopolov. Ni večje nesmiselnosti kot lastiti si vso resnico in trditi, da se vsa resnica nahaja v okviru katerekoli samovoljno dekretirane dogme ali religije. Kajti, če bi bilo to res, bi avtomatično nehala delovati sila, ki goni življenje. Ta sila se imenuje, oziroma se izraža v iskanju.

V tem, da ne trdi, da se v njegovem okviru nahaja vsa resnica, temveč da resnico povsod in brez prenehanja išče, tiči moč svobodomiselnega svetovnega nazora.

\* \* \*

Vse, kar človek ustvari, ima začetek in konec. Vse cerkev, židovska, krščanska, budistična ali katerakoli, so imele svoj začetek. Torej so delo človeka. In ker so imele začetek, je neizogibno, da bodo imete tudi svoj konec. Le večnost, t. j. Misel, je večna in brezmejna.

\* \* \*

Clovek si je dolgo domisljal, da je naš planet, Zemlja, središče vesoljstva. Astronomija je to domino defnitivno ovrgla. Dokazala je ne samo, da je Zemlja le eden izmed planetov sončnega sistema, ki se kreta okrog sonca (in ne sonce okrog njega, kot so prej mislili), temveč dokazala je tudi, da je sončni sistem samo eden izmed brezstevilnih sličnih sistemov v vesoljstvu. Danes torej vemo, da naš svet ni središče vesoljstva, temveč v odnosu z njim je komaj toliko kot prah, ki ga moramo dati pod lečo drobnogleda, da ga naše oči sploh vidijo. Da bi bil ta drobec v vesoljstvu edini, na katerem obstoji zavestno življenje kot zavestno življenje mi razumemo, se upira verjetnosti, oziroma ta pojem, ako bi ga hoteli sprejeti, bi sam po sebi zahteval od človeka brezmejnega, lahko bi rekli nemoralnega napuha.

In vendar nič manj ne zahteva od ljudi dogmatična religija, ki trdi, da je Bog poslal svojega edinega sina na neizmerno mali drobec v vesoljstvu, da ga opere maledža, katerega si je nadel z "izvirnim grehom". Edina druga mogoča razloga bi bila, da so zavestna bitja na vseh milijonskih svetovih "padla v greh" in da se je proces odrešitve moral izvršiti na vsakem posebej.

Svobodno misleči človek ne more sprejeti ne prve ne druge razlage, lahko pa sprejme, ali točneje rečeno: neizogibno mora sprejeti nauk Kristusa, ki je rekel: "Božje kraljestvo je v v a s . . ."

Za razumevanje verstva je treba v prvi vrsti vedeti, da se je človeštvo vedno posluževalo simbolov, ki so bili od nekdaj vnanji izraz človekovega notranjega življenja, in da je bila raba simbolov tem bolj potrebna, kolikor bolj primitivno je bilo umstveno stanje človeške družbe.

Božič so na primer nekoč obhajali pagani, ki so ob tem času leta proslavlali zmago luči (sonca) nad temo (nočjo), nov izraz isti ideji je dalo krščanstvo, svobodomiseln nazor šele pa je prodrl skozi simbolizem obeh in se približal njegovemu bistvu.

\* \* \*

Potrata časa in energijo bi bila, ako bi hoteli dokažovati, da je organizirana religija naše dobe tako oddaljena od naukov Kristusa kot naša zemlja od najoddaljenejšega planeta v vsemirju. Mož v Rimu, ki trdi, da je zemeljski zastopnik onega, ki je bil rojen v revnem hlevu, je obdan z vsem sijajem, ki ga premore svet, organizacija, kateri načeljuje, poseda ogromna bogastva, pakira z najbolj krvolčnimi tirani, a je slepa in gluha za bedo in trpljenje ljudstev. Strahote, ki se godijo v Španiji in na Dalnjem vzhodu, o tem dovolj jasno pričajo.

Ni čuda, da takša cerkev vidi okrog sebe same strahove in da histerično napoveduje boj "brezverskemu komunizmu". Ta krik, razodevajoč strah cerkvenih potentatov, je upravičen: tako kriči oni, ki se čuti krivega izdajstva in se boji maščevanja.

Ta krik in strah tudi razodevata, da predstavniki organizirane religije podzavestno sami čutijo, da v naši dobi človek mora postati svobodomislec, a k o h o Č e o s t a t i — k r i s t j a n !

## Zadnji Božič

A. ZAITZ

Tujec, ki je iskal malo podeželsko vas Podgorje, je ni videl preje kot da je takoreko že stopil na streho prve male hišice. Mala bajta je stala takoj, ko si stopil in gozda ter se sjetnja strela dotikala nad njo se vzpenjajočega hriba. Bajta je bila nekoč last premožnega posestnika Petelinca, po smrti Petelinca pa je po njegovem oporoki pripadala bivši Petelinčevi dekli Pavli. Danes je ta hišica v razpadanju. Ne bo dolgo, ko se bodo zrušile stare stene in bo od nje ostala le še mala groblja, spominjajoča na trajno življenje matere in sina.

Pavli je bilo 22 let, ko je že več let služila za dekla pri staremu Petelincu. Lepo dekle je bila Pavla, mnogo lepša kot so bile druge bogatejše. A ker je bila samo dekla, ni imela na razpolago čestilcev, katerih si je želela. Vendar, na skrivaj je marsikateri sin premožnega posestnika pogledal za njo. Naslov uredništva in upravnosti: 6231 ST. CLAIR AVENUE Telephone: HENDERSON 5811 CLEVELAND, O. Entered as Second Class Matter August 5th, 1936, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of August 24, 1912.

Lepega poletnega jutra zgodaj je prala perilo dekla Pavla. Tako lepo in mirno poletno jutro je bilo, da se po končanem delu ni mogla poslovit od potoka. Zavihala je krilo nad glaznjo ter stopila bosa v potok. Kristalna voda se je igrala z belino njenih lepih nog. Tako vesela in razgreta je bila, da ni niti opazila, kdaj je na nasprotno stran prignal napajati konje bogatega posestnika sin Anzel. Anzel je sicer že poprej vedel za lepo Pavla, a tako lepa se mu ni zdela še nikoli poprej. Njegove oči so obvinile na lepih okroglih nogah Pavle. Pomežniknil je preko potoka, in Pavla mu je skoro nevede pomežniknila nazaj in začela spuščati krilo. Ni vzel dolgo, ko se je Anzel znašel na Pavlini strani potoka. Pavla se ga je nekaj časa brnila, Anzel pa je znal biti takoj ljubeznejiv, da ji je vsa njen odpornost odpovedala.

"Nobeden naju ne vidi, samo z trencet," jo je prosil ter silil v bližnje grmovje. — Konj se že zdavnaj napojili, ko sta se prebudila iz lepega sna. Pavla in Anzel sta pohitela vsak po svoji poti.

Po tistem dogodku se je Anzel Pavle pridno izogibal. Pavla pa je zagrenila srečni trenutek skrb — skrb, katero čuti vsako mlado dekle na poti v materništvu. Stari Petelinec je s časom zapazil, da nekaj ni prav s Pavlo. In končno mu je Pavla samo povedala vse. "Nič se ne boj," jo je tolatal Petelinec, "pri nas vseeno lahko ostaneš in kadar umrjem, ti bom zapustil bajto na hribu."

Pavla se je obrnila na sodišče. Največ zato, ker je še enkrat hotela videti Anzelno, ki se je od tistega časa tako izogibal. Anzel je na sodniji tajil, da bi mu bila Pavla kaj več kot druga dekleta. Sodniki pa so zmajevali z glavami, kakor da bi hoteli reči: Bog ve, s kolicimi si imela opravka? Zakaj da bi bil kriv ravno bogatega posestnika sin Anzel?

Enkrat pozneje, ko se je bil Pavli narodil čvrst in kodrolas sinček, so se neko noč fantje stepili na vasi. Anzelnov je dobil s kolom po glavi in podlegel. Pavla je s tem izgubila vsako upanje na 'zadoščenje' krivice, katero ji je storil Anzel. Sinček Cvetko pa je rastel, rastel, kakor bi mu bile vse dobrote sva naklonjene. Vesela ga je bila mati Pavla. Če drugega ne, imam vsaj nekaj od življenja,

žviž, da ji je šlo skozi mozeg. Ura na steni je odibla enajst. Še enkrat je pogledala skozi okno, če prihaja. Burja je potegnila znova, prebrnila lučko raz okna in ugasnila. Mati se je zgrudila na tla poleg mize. "Cvetko, moj Cvetko, ali si prisel? . . . potem pa je utihnilo.

Ob enajstih bi imeli spremeni stražo. Vojak, ki je došel na Cvetkovo mesto, ga je potresel: "Cvetko, ali si zaspal?" Potresel ga je in se čudil, da se ne gane. Počasi je tipal z roko po njegovem telesu, dokler ni obstala na mali strnjeni kepicici krvi na čelu. "Strel v ce-

lo," je pomignil tovarišu in so ga odnesli.

Ko so šli Podgorčani k polnočnici mimo bajte, se jim je čudno zdelo, da je bilo notri tema. "Hej, Pavla," so klicali, "ali ne greš k polnočnici?" Ničko se ni oglasil. Ko so stopili v hišo, so našli njo mrtvo na tleh, v rokah pa je tiščala dopisnicu: "Zdrav sem in dobro se mi godi. Za božič pridem. Tvoj Cvetko."

Tisoče mater na omi strani oceana bo na sveti večer pričakovalo svoje sinove, katerih ne bo. Jeli še katera stvar na svečtu groznejša ko vojna?

## DOPISI IN POROČILA ČLANSTVA

SILVESTRUVA ZABAVA

Osage, W. Va. — Delavske razmere v tukajšnji okolici so slabe. Prvi vzrok je, ker v premogovnikih naklada premog s stroji, drugi pa, ker malo starejši delavec ne dobi dela v premogokopu, kajti pri strojih radi le mlade premogarje. Neneče se skriva na dnevnem rednu, tako da ni skoro nič novega, ako se sliši: tega je ubilo pobile. Krivdo za to padne v prvi vrsti na priganjanštvo pri delu. Brezposelnost je velika v tem okraju premogovnih baronov. Nekoč je tukaj obratovalo dvajset premogovnikov, sedaj pa jih obratuje le šest. To je velik udarec za premogarje, drugega dela pa v tem kraju ni mogoče dobiti.

Naj ob tej priliki tudi poroča, da je društvo "Radnik" št. 174 SSPZ v Purseglove, W. Va., sklenilo, da bo imelo na starega leta večer domača zabavo, ki se bo vršila v prestoru Joseph Zelezničnika na Osage, W. Va. Vabljeni so rojaki v okolici, da se v čim večjem številu vdeležijo naše zabave. Začetek ob 6. uru zvečer in trajalo bo do zaključka starega v prvih dveh letih. Tudi veliko število Slovencev in članov našega društva, ob vstopu v dvorani br. Paula Bergerja, 2653 S. Lawndale Ave. Vprizorjen bo program, obsegajoč šest točk, katerega bo izvajala sama mladina, potem pa bo direktor mladinskih društev SSPZ, br. Vrhovnik, kazal premične slike iz preteklih aktivnosti organizacije. Pričetek programa bo točno ob 3. uri popoldne. Vstopina je preplačena.

BOŽIČNICA NA SYGANU

Presto, Pa. — Z delom je jasno, da je v tukajšnji okolici v bližnjem Bridgevillu, kjer je velika tovarna za izdelovanje železa, so odslovljili veliko število delavcev, oni, ki so še na plačilni listi, se pa morajo zavoljiti z enim do treh dnevov dela na teden. V naslednji načelničini Sygan, kjer postuje naše društvo št. 89, so zaprli edini premogor in tako je ob delu do 500 ljudi, med katerimi je tudi veliko število Slovencev in članov našega društva. Nekaj je izvajala sama načelničina, ob vstopu v dvorani br. Paula Bergerja, 2653 S. Lawndale Ave. Vprizorjen bo program, obsegajoč šest točk, katerega bo izvajala sama mladina, potem pa bo direktor mladinskih društev SSPZ, br. Vrhovnik, kazal premične slike iz preteklih aktivnosti organizacije. Pričetek programa bo točno ob 3. uri popoldne. Vstopina je preplačena.

Naj ob tej priliki tudi poroča, da je društvo "Radnik" št. 174 SSPZ v Purseglove, W. Va., sklenilo, da bo imelo na plačilni listi, se pa morajo zavoljiti z enim do treh dnevov dela na teden. V naslednji načelničini Sygan, kjer postuje naše društvo št. 89, so zaprli edini premogor in tako je ob delu do 500 ljudi, med katerimi je tudi veliko število Slovencev in članov našega društva. Nekaj je izvajala sama načelničina, ob vstopu v dvorani br. Paula Bergerja, 2653 S. Lawndale Ave. Vprizorjen bo program, obsegajoč šest točk, katerega bo izvajala sama mladina, potem pa bo direktor mladinskih društev SSPZ, br. Vrhovnik, kazal premične slike iz preteklih aktivnosti organizacije. Pričetek programa bo točno ob 3. uri popoldne. Vstopina je preplačena.

Naj tudi opomnim naše bratre in sestre, da bo naš mladinskični Vrtec št. 72 na Syganu, Pa., priredil božičnico z veliko občinstvo, in prošenje ste tudi, da povabite tudi veliko število Slovencev in članov našega društva. Nekaj je izvajala sama načelničina, ob vstopu v dvorani br. Paula Bergerja, 2653 S. Lawndale Ave. Vprizorjen bo program, obsegajoč šest točk, katerega bo izvajala sama mladina, potem pa bo direktor mladinskih društev SSPZ, br. Vrhovnik, kazal premične slike iz preteklih aktivnosti organizacije. Pričetek programa bo točno ob 3. uri popoldne. Vstopina je preplačena.

Naj tudi opomnim naše bratre in sestre, da bo naš mladinskični Vrtec št. 72 na Syganu, Pa., priredil božičnico z veliko občinstvo, in prošenje ste tudi, da povabite tudi veliko število Slovencev in članov našega društva. Nekaj je izvajala sama načelničina, ob vstopu v dvorani br. Paula Bergerja, 2653 S. Lawndale Ave. Vprizorjen bo program, obsegajoč šest točk, katerega bo izvajala sama mladina, potem pa bo direktor mladinskih društev SSPZ, br. Vrhovnik, kazal premične slike iz preteklih aktivnosti organizacije. Pričetek programa bo točno ob 3. uri popoldne. Vstopina je preplačena.

Naj zatonu tega leta želim vsemu članstvu in glavnemu odboru naše vrle SSPZ veselo božične praznike in veselo prospertonovo leto!

Leopold Mur, tajnik št. 89.

## SMRT CLANA

Johnston City, Ill. — Tukajšnje društvo št. 67 je že zopet izgubilo iz svoje že dokaj male srede enega svojih članov, ki je tretji v treh mesecih. Dne 6. decembra se je smrtno ponovil Valentín Hrovatich, tajnik našega društva. Premog ga je podprt v kampanji Kolesa napredka pri pomorem do boljšega uspeha, predno se bo leto zaključilo. Po novem letu, ko stopilo v veljavno endolarški certifikati, pa bo posebno mladina imela izvrstno priliku za agitacijo. Kar se nas starejši tiče, to seveda ne bo prišlo toliko v poštev.

Božič je zopet pred durmi in ket vsako leto, tako tudi letos mladina že težko pričakuje, kdaj bo prišel Santa Claus. Le očetje in materje se ga nekam boje, ker hoče prevelik koš za igrače in druge dobrote. Kot se sliši bo obiskal tudi našo načelničino. V soboto na 25. decembra bo namreč naš Vrtec št. 126 priredil božičnico. Santa Claus prinese nanjo velik koš raznih daril, da se z njimi razveseli naše najmlajše. Priredba se bo vršila v običajnem naselbinskem prostoru, pričetek ob 3. uri popoldne. Vstopina je samo 10c, zato ste prošenji vsi iz naše kot sodnjem sosednjem načelničinam, da obiščete to veselico. Poleg vprijeteljev in znance, zato tudi blagajnik in mora izvršiti tudi svoje delo, ni mogoče urediti poslovnih knjig in računov. Z



## Slovenska Svobodomiselna Podpora Zveza

USTANOVljENA 1908

INKPORIRANA 1909

GLAVNI URAD: 245-47 WEST 103rd STREET, CHICAGO, ILL.  
Telefon: PULLMAN 9665

## UPRAVNI ODBOR:

JOHN KVARTICH, predsednik, 411 Station Street, Bridgeville, Pa.  
RUDOLPH LISCH, podpredsednik, 1393 E. 47th St., Cleveland, O.  
WILLIAM RUS, tajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.  
ANTON ZAITZ, pomočni tajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.  
MIRKO KUHEL, blagajnik, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.  
MICHAEL VRHOVNIK, direktor angleško poslužilčev in mladinskih društva, 245-47 West 103rd Street, Chicago, Ill.

## NADZORNKI ODBOR:

WILLIAM CANDON, predsednik, 1058 E. 72nd St., Cleveland, O.  
JOSEPH H. GRILLS, Box 69, Moon Run, Pa.  
JOHN MARN, 618 W. Pierce St., Milwaukee, Wis.

## POROTNI ODBOR:

FRANK PUCEL, predsednik, 17921 Delavan Road, Cleveland, Ohio  
FRANK MEDVED, Box 40, Yukon, Pa.  
VINCENT PUGEL, 1409 South 56th St., West Allis, Wis.

## UREDNIK-UPRAVNIK GLASILA:

VATRO J. GRILL, 6231 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio  
GLAVNI ZDRAVNIK:  
DR. F. J. ARCH, 618 Chestnut St., Pittsburgh, Pa.

## URADNA OBJAVA

DRUŠTVOM, KATERIH SE TO TIČE, NA ZNANJE IN  
V UPOSTEVARJANJE

Iz zavarovalninskega oddelka države Illinois sem prejel sledete obvestilo, ki se v originalu glasi:

*State of Illinois  
DEPARTMENT OF INSURANCE  
Springfield*

December 16, 1937

TO ALL FRATERNAL BENEFIT SOCIETIES  
OPERATING IN ILLINOIS:*In Re: Payment of Sick or Accident  
Benefits, or Combinations Thereof.*

This Department is receiving numerous inquiries concerning the above matter. It appears that in the past, a number of societies operating in Illinois have permitted their subordinate lodges to provide these benefits with or without supervision of the parent society. In other cases, the parent society provided for the payment of these benefits in some manner.

Under the provisions of the Illinois Insurance Code, effective July 1, 1937, the payment of such benefits by or through subordinate lodges of fraternal benefit societies, must be discontinued immediately. Responsibility for enforcement of this order must be the primary responsibility of the society. Please so advise subordinate lodges promptly.

Where the parent organization desires to provide such benefits, it will be necessary to combine such coverage in the death benefit certificate, or by a rider attached to or endorsement made upon such death benefit certificate, provided of course, such benefits are authorized by the charter, constitution or by-laws of the society. Separate certificate forms evidencing sick or accident benefits, or combinations thereof, cannot be issued by any society in Illinois or by Illinois societies in any other state, other than societies described in paragraph (5) of Section 308 of the Code.

Please acknowledge receipt.

Very truly yours,  
Ernest Palmer,  
Director of Insurance.

V prevodu se obvestilo glasi:

*Država Illinois  
ODDELEK-ZAVAROVANJA  
Springfield*

16. decembra, 1937

VSEM BRATSKIM PODPORNIM ORGANIZACIJAM,  
POSLUJOČIM V ILLINOISU:

V zadevi: Plačevanje bolniške ali poškodninske podpore, ali oboje

Ta oddelek je prejel številna vprašanja, ki se tičejo gorenjske zadeve. Izgleda, da je v preteklosti številno organizacij, posne zadeve, dovoljeno podrejenim društvom dajati tako podporo z ali brez nadzorstva glavne organizacije. V drugem slučaju je glavna organizacija izplačevala tako podporo, na en ali drugi način.

Pod določbami Illinoiskega zavarovalninskega zakonika, stoplaga v veljavo 1. julija, 1937, izplačevanje takih podpor po ali skozi podrejene društva bratskih podpornih organizacij, se mora tukaj prekiniti. Odgovornost za uveljavljanje tega ukaza bo predvsem padla na organizacijo. Prosim, točno obvestite o tem vaša podrejena društva.

Ako organizacija želi dajati tako podporo, bo potrebno združiti kritje v smrtninskem zavarovalnem certifikatu, ali potom dodatku ali vpisa na tak smrtninski zavarovalni certifikat, pod pogojem se da so take podpore dovoljene potom poslovnice, ustave ali v pravilih organizacij. Poseben certifikat s svedočbo bolniške ali poškodninske podpore, ali oboje, se ne smejo izdajati po nobeni drugi organizaciji v Illinoisu kot po onih, ki so označene v paragrafu (5) člena 308 zakonika.

Prosim, potrdite sprejem.

Vam zelo vdani,  
Ernest Palmer,  
ravnatelj zavarovanja.

Kdor ne razume pomena tega obvestila, naj mu služi v pojusu nino sledenča razlagata:

Zavarovalninski oddelek države Illinois, na podlagi zakonika za ravnanje bratskih podpornih organizacij, ne dopusti, da bi katero društvo izplačevalo iz svoje blagajne podporo za bolezen ali poškodbo. Ako katero društvo plačuje tako podporo, jo mora tukaj prekiniti. Organizacija je odgovorna za izvedenje te zahteve.

Ako organizacija sama izplačuje tako podporo na podlagi primernem "bakšiš" preskrbuje

certifikat, ali vpis napravljen. Posebnih certifikatov za to zavarovanje se ne sme izdajati.

Društva, katerih se to tiče, vzemite ta UKAZ na znanje in v smislu tu navedenem uravnajte svoje poslovanje.

Chicago, Ill., 17. decembra, 1937.

WILLIAM RUS, glavni tajnik.

## IZPLAČILA — SSPZ — DISBURSEMENTS

## MLADINSKI ODDELEK

IZPLAČANA REZERVA NA  
CERTIFIKATEReserve Payments on Juvenile  
Certificates

Paid to Lodge Secretaries:

Vrtec

John Kopina, secretary for

Lester Omahen \$11.38

Mary Hvalica, secretary for

Kate Matich \$11.38

John Bohinc, secretary for

Max Pozun \$4.13

Frank Udvarc, secretary for

Frank Horzen 10.31

Frank Sustarsic, secretary for

Jeanette M. Stern and Carl

Kocen—\$10.3 land \$1.95 re-

spectively 12.26

Mary Runtich, secretary for

Joseph Runtich 4.13

Frank Medved, secretary for

Edward Dermott 11.38

Frank Yurak, secretary for

Frank Kirek (\$7.46) and Jo-

sephine Eres (\$10.31) 17.77

Martin Obec, secretary for

Christine Strasberger 11.38

ASESMENT VRNEN ZA MESECE  
SEPTEMBER IN OCTOBER

Assessment Refund for Months of

September and October

Paid to Vrtec Administrator/trix:

Vrtec

1 Angela Pevc \$16.44

2 John Petritz 14.52

3 Anna Baich 17.40

4 Frank Racki 3.18

5 Charles Koman 64.83

6 Anton Bucic 11.66

7 Mike Pavsek 1.59

8 Ursula Blazich 4.68

9 Mary Hvalica 16.70

10 Peter Elish 19.87

11 John Zaman 41.24

12 Frank Mautz 9.52

13 Charles Belobrajdic 8.80

14 Victor S. Skubic 8.43

15 Anton Menart 6.25

16 Genevieve Kopina 2.28

17 Frank Zumek 2.26

18 Anton Jezerik 2.62

19 Joseph Golobich 2.50

20 Joe Zupancic 1.80

21 Anton Mehl 8.54

22 Joseph H. Grills 3.24

23 Jacob Volkar 2.22

24 John Krzisnik 2.62

25 Frank Korbar 3.6

26 Charles Lenassi 1.96

27 Joseph Bregar 3.6

28 Frank Mrak 9.84

29 Joe Jacklowich 1.44

30 John Rovan 16.66

31 Jennie Zaitz 6.94

32 Tony Chrnalogar 5.04

33 Sophie Stampfel 10.60

34 John Pezdirc, Jr. 13.06

35 Cyril Ermenec 5.50

36 Andrew Renko 2.03

37 Anna Tomasic 1.90

38 Joseph Mestek 3.86

39 Frank Nolimal 3.6

40 Ignatz Tominsek 11.98

41 Mike Kotar 1.49

42 Louis Grile 2.08

43 Carl Palowski 17.92

44 Clement Kosela 1.08

45 Mary Sneider 2.26

46 Velentin Laharnar 2.98

47 Matt Ulepich 1.90

48 Frank Udvarc 6.48

49 Math Praprotnik 4.68

50 John Dolinar 2.92

51 Valentijn Jugovich 11.38

52 Martin Yager 2.42

53 John Petric 3.18

54 Matt Mochnik 4.22

55 Frank Jamnik 3.6

56 Frank Chrnalogar 1.84

57 Anton Cesnevar 6.66

58 Mary Burja 4.73

59 Joseph Samsa, Jr. 12.24

60 Andy Milavec .40

61 Joseph Rovan 2.16

62 John Lasterne 6.45

63 John Bezjack, Jr. .72

certifikat, ali vpis napravljen. Posebnih certifikatov za to zavarovanje se ne sme izdajati.

Društva, katerih se to tiče, vzemite ta UKAZ na znanje in v smislu tu navedenem uravnajte svoje poslovanje.

Chicago, Ill., 17. decembra, 1937.

WILLIAM RUS, glavni tajnik.

kot nalašč za nameravani izlet na "Pajkov hrib". Pobožam avtomobilček in zdrčimo po gladi cesti proti cilju. Nekaj časa ni bilo nič kaj prijetno, ker ako sem se ozri na levo, mi je skoro sapo zaprlo, ker nisem videl drugega kot — zrak, pa če sem še tako napenjal vrat; toda tu ni bilo dosti časa, ker sem pazil, da smo šli "glih po sredini".

Ovikov nič koliko in še kakšnih! Dodge je nekoliko pihal in prhal, toda druge nepri-

like ni bilo. Ko pride na vrh, je mene in ženko zeblo, avtomobil pa je bilo tako vroče, da se je kar kadilo do njega. Ko ne-

koliko ogledam naokoli, sva ta-

koj stopila v restavracijo in

prodajalno obenem, kjer sva se

pokrepčala z vročo kavo in na-

ročila odspesati brzjavne po-

zdrave domačin z najvišje leže-

čne brzjavne postaje na svetu

— saj tako so mi zagotovili —

Je res precej visoko — 14,139



**DO YOU KNOW THAT -**  
SSPZ HAS FIVE MODERN PLANS OF  
LIFE INSURANCE?

# PROGRESS

"NAPREDEK"

## A Liberal's Thoughts on Christmas

By VATRO J. GRILL

What relationship does a person of free thought bear to Christmas and its idea, expressed in the Christmas greeting, "Peace to Men of Good Will on Earth"? The adherent of Christian dogmatic religion will say, none. And he will be seconded by the atheist, the dogmatic believer in the materialistic concept. Both, however, are mistaken.

The liberal world concept contains everything that is accessible to the power of reason and to the feeling of the heart and is, therefore, the most universal and, in fact, the only concept which is capable not only of understanding the message of good will but also of realizing it, or breathing into it the spark of like.

\* \* \* \* \*

The kingdom of thought knows no monopolies. There is no greater foolishness than to claim all Truth and to assert that all Truth is to be found within the framework of any particular arbitrarily decreed dogma or religion. If this were true, the driving power of Life would automatically cease to function. That power is called, or rather, is expressing itself in Seeking.

In this, that the free-thought world concept does not claim to hold within its framework all Truth, but is forever and everywhere seeking Truth lies its power.

\* \* \* \* \*

Everything that man creates has a beginning and an end. All organized religions, be it Jewish, Christian, Buddhist, or any other, had a beginning. Therefore, they are the work of man. And since they had a beginning they will also, inevitably, have an end. Only Eternity, i.e., Thought, is eternal and infinite.

\* \* \* \* \*

Man has long imagined that our planet, the Earth, is the center of the Universe. This presumption has been definitely overthrown by astronomy, that most enlightening and interesting of sciences. It has not only proved that the Earth is but one of the planets of the solar system which rotates around the sun, (and not the sun around the Earth, as was believed before) but it proved, also, that the solar system is only one of the countless similar systems in the Universe. Therefore, today we know our world is not the center of the Universe but that in its relation to it represents no more than a speck of dust which we must put under the lense of the microscope in order to be able to see it at all. That this small particle in the Universe should be the only one on which conscious life, as we know and understand it, should exist, rebels against belief or, rather, this conception, if we wanted to accept it, would demand of man a conceit so enormous as to be immoral.

However, nothing less is demanded of people by dogmatic religion which claims that God sent its only son to this microscopic speck of dust in the Universe in order to wash away the stigma which attached to it because of the "original sin." The only other possible explanation would be that the conscious beings of all the countless planets have likewise committed the "original sin" and that the process of salvation had to take place on each of them separately.

A person of liberal thought cannot accept either of the two explanations, but he may, or, to be exact, he must accept the teaching of Christ who said: "The Kingdom of God is IN you . . ."

\* \* \* \* \*

In order to understand the essence of religion it is necessary, first of all, to know that mankind has always made use of symbols, which symbols have served it to give outward expression to its inner life, and that the use of symbols was so much more necessary while man was still in the primitive state of mental development.

Christmas, for instance, was at one time celebrated by Pagans, who, at this time of the year, glorified the victory of light (sun) over a darkness (night); a new expression of the same idea was given by Christianity, but it remained for the free thought concept to penetrate the symbolism of both and to approach its essence.

\* \* \* \* \*

It would be a waste of time and energy if we cared to bring proof that the institutional religion of our era is as far from the teachings of Christ as the Earth is from the farthest planet in the Universe. The man in Rome, who claims to be the earthly representative of him who was born in a poor stable, surrounds himself with all the splendor the world affords; the organization which he heads is the possessor of untold riches, it makes pacts and alliances with the most bloody tyrants, but it is deaf and blind to the misery and suffering of the poor everywhere. The horrible events now taking place in Spain and the Far East demonstrate this fact clearly enough.

Small wonder that the Church sees nothing but ghosts whenever it looks and that it shrieks so hysterically for a war against "infidels" and "communism." The shrill cry, revealing the fear of the churchly potentates, is justified—so shrieks one who feels guilty and fears vengeance.

This cry and fear are also evidence of the fact that the exponents of institutional religion themselves, subconsciously feel that in our time a person must become a free thinker, IF HE WISHES TO REMAIN A CHRISTIAN.

Grandson—Were the girls of your time as wild as the girls of today, Grandpa?

Grandpa (eyeing modern grandma)—Not then, they weren't.

Fifer—Where are you running? Groot—To stop a fight.

Fifer—Who's fighting?

Groot—Oh, just me and another guy.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

## Ambridge Vrtec Party

AMBRIDGE, Pa. — The Comets will hold their annual meeting on Sunday, Dec. 26 at 2 p. m. sharp at the Slovene Home. The election of officers for the year 1938 will take place at this meeting. So it is the duty of every member to attend at least the annual meeting.

After the meeting a party will be held for all the Comet members. I am sure that all who attend will have a grand and enjoyable time. There will be plenty of fun for everyone of you members that come to this party. So what do you say gang that we have a 100 per cent attendance at our final meeting of the year 1937.

Here's wishing all the members of the SSPZ a Merry Christmas and a most successful and happy new year.

Agnes Tekstar, Sec'y

## Christmas Party By Vrtec No. 72

BRIDGEVILLE, Pa. — The Christmas party of our Vrtec 72 of Sygan will be held Sunday, December 26th at the Sygan Slovene Hall. The entire Vrtec membership and their parents and members of the senior lodge 89 are cordially invited. We would also like to have if possible, the near-by supreme officers present.

An interesting program of the Vrtec members is being arranged and we feel sure the parents and friends will enjoy it. Santa Claus will be with us and will distribute to each a box of delicious candy and fruit. After the program a lunch prepared by Mrs. Kramer and Mrs. Vismiker will be served.

May you all be with us and enjoy yourselves at our Christmas party this coming Sunday at Sygan.

Julia Kramzer, Sec'y Vrtec 72

## DO WE LIKE THE ENGLISH?

To the common people in America, everything English, whether an article of dress, a social custom or a word or phrase has what James M. Cain has called, "a somewhat pansy cast." That is to say, it is regarded as affected, effeminate and ridiculous.

The stage Englishman is never a hero, and in his role of comedian he is laughed at with brutal scorn."

To the average red-blooded American his tea-drinking is evidence of racial decay, and so are the cut of his clothes, his broad a, and his occasional use of such highly un-American words as jolly, awfully and ripping.

The American soldiers who went to France in 1917 and 1918 did not develop either admiration or liking for their English comrades; indeed, they were better pleased with the French, and deserved their greatest fondness for the Germans."

With these words H. L. Mencken of Baltimore, in his famous book on "The American Language," explains why so few English words are accepted in America whereas many American ones—largely through the influence of the movies—are being adopted by the English people. The highbrows in England have been fighting this invasion of "vulgar Americanisms."

Despite the fact that the English of England and America is gradually becoming the same, there are still many common terms that remain different in England and the United States. Mencken lists several hundred among them the following:

American English  
apartment-hotel — block of service-flats  
ash-can — dust-bin  
billboard — hoarding  
biscuit — scone, or tea-cake  
chain-store — multiple-shop  
cheese-cloth — butter muslin  
coal-oil — paraffin  
derby — bowler, or hard hat  
druggist — chemist  
five-and-ten — bazaar  
hardware — destructor  
installment-plan — ironmongery  
monkey-wrench — screw-spanner  
run (in stocking) — ladder  
spool (of cotton) — reel  
water heater — geyser  
aisle (theatre) — gangway  
bouncer — chucker-out  
checkers (game) — droughs  
hood (auto) — bonnet

—Answers

Rastus—Dat's better. I don't like to see yo' all frowned up. But does dat smiley mean yo' forgives me?

Manday—Stay away, man. I se just smiling' to rest my face.

Marigold—Young lady, I'll have you understand my word is law.

Sally—Well, here's where I make a few amendments.

Dancing Teacher—Being a dancing teacher has its drawbacks.

Schmonsky—How so?

Dancing Teacher—Last week I put on my winter woolen, and naturally I began to itch and wiggle. Now the whole school is trying to do the "new" dance.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Meeker—John, I'm afraid you went to sleep during the sermon this morning. I was ashamed of you.

Meeker—Yes, I'm sorry, but when it started I was afraid I wouldn't.

Little Heyton—Daddy, has a taxi-taxidermist anything to do with a taxicab?

Daddy—Er—no, son. A taxidermist skins only the lower animals.

Fifer—Where are you running?

Groot—To stop a fight.

Fifer—Who's fighting?

Groot—Oh, just me and another guy.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold—Nowadays many couples are omitting the word "obey" from the marriage ceremony. Do you think that right?

John—Well, it never bothered my wife any.

Mrs. Gabley—Is there anything worse than the antics of a newly married couple?

Mrs. Jabber—Yes, those of a newly divorced couple.

Harold